

HIVER 2016-17

ALTITUDE

M A G A Z I N E

**LES COUPES
DU MONDE
DE SKI ALPIN**

**ESPACE
COIFFURE
CRANS**

FATBIKE
PAR PRO AVALANCHE SHOP

ambiances d'émotions

L'ART D'AUTREFOIS
PAR LES ARTISANS DE DEMAIN



CLAUDE
BONVIN
& FILS

MAITRISES FEDERALES

Rénovation
Plâtrerie / Staff
Peinture intérieure et extérieure
Peinture décorative
Isolation thermique et phonique
Architecture d'intérieur

Et de nouvelles prestations
pour encore plus
de bien-être
dans votre habitat

Analyses et conseils
en Feng Shui traditionnel
et en géobiologie

T 027 483 14 10 / 079 606 44 81
info@bonvin-sa.ch www.bonvin-sa.ch



ALTITUDE - Magazine

Editeur:

Altitude Immobilier

Rue Centrale 19

3963 Crans-Montana

Tél: +41 (0) 27 485 4000

info@altitude-immobilier.ch

Rédacteur en chef:

Ferenc Till

Rédaction:

Isabelle Till,

Melissa Baljic

Couverture:

Jean-Blaise Pont

Graphisme:

Bedix Studio/bedix.hu

Petrilladesign.com

Impression:

Imprimerie Bachmann

UNE ÈRE DE CHANGEMENT POUR CRANS-MONTANA ?

Bienvenue à vous, lecteurs ou vacanciers,

Crans-Montana amorcerait-elle un virage résolument positif et innovant ? L'avènement de la nouvelle Commune, le réaménagement de l'espace d'Ycoor et sa patinoire moderne, le retour de la Coupe du Monde de ski alpin, laissent présager que le processus est lancé. Les acteurs touristiques rivalisent d'ingéniosité pour la mise en valeur des atouts incontestables du Haut-Plateau, tel ce nouveau concept festif et gastronomique sur les pistes de ski et le récent label famille pour la station. Conjuguer les atouts de chacun devient une réelle nécessité et la nouvelle entité communale le confirme.

Altitude Immobilier, par l'intermédiaire de ce magazine, souhaite aiguïser votre curiosité à la découverte de Crans-Montana, qui, au-delà de la station mondaine et élégante, offre un patchwork de personnalités locales, riche en surprises. Les activités culturelles et les événements clés de la saison permettront à chacun de profiter d'une vaste palette de loisirs, en appréciant une offre gastronomique de qualité, accompagnée des crus du terroir valaisan.

Notre souhait serait que vous emportiez de magnifiques souvenirs du Valais, que vous les partagiez avec vos amis et surtout que vous ayez l'envie de revenir, à une autre saison peut-être, pour mieux découvrir notre station.

Ferenc Till

CONTENU



**8 CRANS-MONTANA,
NOUVEAU REN
DEZ-VOUS ANNUEL
DES COUPES DU
MONDE DE SKI ALPIN**

14 CHETZERON

**20 DISTILLERIE
L'ESSENCIER**

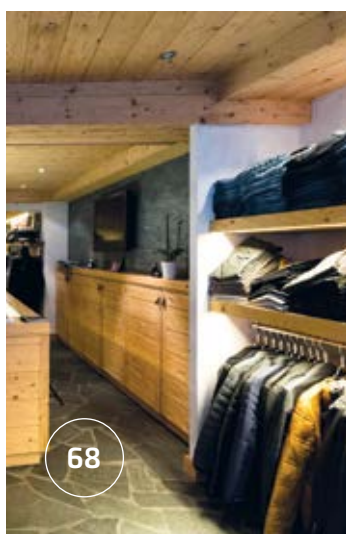
**24 LA BROCHE
DES OURS**



**28 ESPACE COIFFURE
CRANS**

**32 TRAINS
MINIATURES**





**34 BRASSERIE
LA MARMOTTE
ET CAFÉ CHOUCAS**

40 JEAN-BLAISE PONT

**64 LE FATBIKE
PAR AVALANCHE
PRO SHOP**

**58 CRANS-MONTANA
CLASSICS**

68 STREET CONTACT



Décembre

17 décembre 2016 au 04 mars 2017

Crans-Montana Disco Glace

Discothèque en patins à glace. Patinoire d'Ycoor, 18:00 - 22:00. Accès gratuit. Mois de Mars-Avril à confirmer selon les conditions hivernales. information@crans-montana.ch. www.crans-montana.ch

20 décembre 2016 au 07 janvier 2017

Machine de cirque avec Cuche et Barbezat

Les comiques romands s'associent à la fameuse troupe québécoise Machine de cirque pour un spectacle à la fois virtuose et drôle, destiné à tous les publics. 079 413 49 38. www.cuche-barbezat.ch

24 au 25 décembre 2016

XMAS Opening Weekend

Vivez la magie de Noël sur le domaine skiable! Skiez avec le Père Noël et laissez-vous surprendre par les acrobates canadiens de «Machine de Cirque»! info@mycma.ch. www.mycma.ch

25 décembre 2016

Grande fête de Noël

Venez fêtez Noël en Famille! Un rendez-vous magique dans une ambiance chaleureuse de Noël... à ne pas manquer! Place du Scandia 16:00 - 19:00. event@crans-montana.ch. www.crans-montana.ch

31 décembre 2016 au 19 février 2017

Petit-déjeuner suspendu

Un voyage de 45 min. pendant lequel vous prenez votre petit-déjeuner en suspension entre le glacier de la Plaine Morte et Les Violettes! info@mycma.ch. www.mycma.ch

31 décembre 2016

Nouvel An @ Crans-Montana

Crans-Montana passe le cap de la nouvelle année avec un superbe feu d'artifice et une ambiance festive sur la nouvelle place de Montana (Ycoor), 23:00-03:00, +41 848 22 10 12, www.crans-montana.ch

CRANS MONTANA 
Absolutely

www.crans-montana.ch

Janvier

01 janvier au 16 avril 2017

Crans-Montana Classics

www.cmclassics.ch

04 janvier au 01 mars 2017

Vision Art Guided Tour

Embarquez pour une escapade pigmentée en plein coeur du domaine skiable et immergez-vous dans l'univers du "Street Art", skis aux pieds! info@mycma.ch. www.mycma.ch

06 janvier au 03 mars 2017

Premières Traces

Premiers skieurs, premières traces! En premier, montez jusqu'au glacier. Shuss, carving ou godille, à vous l'exclusivité de dessiner les premières traces! info@mycma.ch. www.mycma.ch

14 janvier 2017

Inauguration des remontées mécaniques Montana-Cry d'Er

Le Domaine Skiable de Crans-Montana célèbre ses nouvelles installations, une journée pleine de surprises et de prix à gagner! info@mycma.ch. www.mycma.ch

15 au 16 janvier 2017

Rassemblement International de Montgolfières

08:30 à 18:30 de Crans-Montana. Lac Etang-Long.

Crans-Montana Hiver 2016/2017





Février

02 au 05 février 2017

Winter Golf Cup

Le parcours 9 trous Jack Niklaus accueillera des golfeurs de tout niveau sur le golf recouvert d'un beau manteau blanc.
www.crans-montana.ch

03 au 05 février 2017

Salon des Vins et du Terroir

Les encaveurs du Haut Plateau présentent le premier Salon du vin et terroir à Crans-Montana.
www.crans-montana.ch

25 au 26 février 2017

Coupe du monde Fis Dames 2017

Les meilleures skieuses du monde se donnent rendez-vous à Crans-Montana pour s'affronter sur l'exigeante piste du Mont-Lachaux !
www.skicm-cransmontana.ch

28 février 2017

Grand Carnaval

Grand Carnaval en journée sur le domaine skiable suivi d'un après-ski en station.
www.mycma.ch

Mars

04 au 05 mars 2017

Choc'Altitude 2017

3ème édition du rendez-vous de tous les accros du chocolat, au Centre de Congrès Le Régent, au cœur de la station!
www.chocaltitude.ch

19 mars 2017

Ski Food Safari

Lattes aux pieds, les participants sont invités à faire halte à différentes adresses d'altitude.
+41 848 22 10 12,
www.crans-montana.ch/skifoodsafari

24 au 25 mars 2017

Cine Mountain

Une toile sous les étoiles ? Après sa 1ère édition estivale le « Ciné Mountain » revient au programme pour une 1ère hivernale !
www.mycma.ch

26 mars au 23 avril 2017

Lever du soleil à 3000M

Montez à la Plaine Morte dans l'aube naissante. Une fois sur le sommet lunaire, l'aurore opère avec un spectacle à 360°!
Vivez des instants magiques!
www.mycma.ch

Avril

06 au 09 avril 2017

Caprices Festival

Caprices accueillera des stars internationales pour des concerts de prestige. Une ambiance torride électrifiera Crans-Montana pour des soirées incroyables!
www.caprices.ch

14 au 16 avril 2017

Spring Session

Un événement freestyle à la gloire du printemps et du shred destiné aux plaisirs de la glisse entre amis dans un Snowpark entièrement reshapé!
www.mycma.ch

22 avril 2017

Run Dahu

Le légendaire Dahu vous défie dans un parcours d'obstacles sportif et burlesque. Une closing party qui s'annonce déjantée et mémorable !
www.mycma.ch

CRANS MONTANA 

Absolutely

www.crans-montana.ch



Crans-Montana, nouveau rendez- vous annuel des Coupes du Monde de ski alpin

Crans-Montana et les Coupes du Monde de ski alpin... une belle complicité qui dure depuis fort longtemps. C'est en effet, sur le Haut-Plateau valaisan qu'eut lieu la première course officielle de Descente de l'histoire du ski, le 7 janvier 1911 ! Sir Arnold Lunn et son père Henry furent les initiateurs de cette épreuve, reliant le Glacier de la Plaine-Morte à Montana.





En 1977, Crans-Montana organisait ses premières courses de Coupe du Monde de ski alpin, suivies par de nombreux rendez-vous du Cirque Blanc, dont l'inoubliable Championnat du monde FIS en 1987, couronné du succès extraordinaire et historique des skieurs suisses.

2008, LA COUPE DU MONDE REVIENT À CRANS-MONTANA

Forte de sa grande tradition d'organisation de courses de ski alpin, Crans-Montana a mis sur pied, depuis 2008, avec le succès qu'on lui connaît :

- une dizaine de courses Coupe du monde FIS
- douze courses Coupe d'Europe
- cinq courses FIS
- les Finales de Coupe d'Europe 2009
- les Championnats du monde Juniors 2011.

Ce bilan impressionnant en seulement neuf ans, paie aujourd'hui! En effet, depuis la saison 2015/2016, la station du Haut-Plateau fera partie des rendez-vous annuels incontournables des courses de coupes du monde Dames. Ces dernières se dérouleront toutes sur la piste du Mont Lachaux, totalement remodelée en 2013. Par la suite, les épreuves disputées de 2014 à 2016, sur ce parcours sélectif et spectaculaire à souhait, ont confirmé la nécessité de réaménager plusieurs secteurs. Parmi eux, le « Trou du Renard », lieu-clé, situé dans la partie haute de la piste, qui fut considérablement amélioré en automne 2016 ; le passage du saut et de la compression s'avérant trop délicat. Les mouvements de terrain effectués faciliteront dorénavant aussi bien le tracé que la préparation de la piste à cet endroit.

PROGRAMME DES MANIFESTATIONS

- **Samedi 25 et dimanche 26 février 2017**
Super-G et Combiné alpin (Super-G/Slalom)
- **Vendredi 2, samedi 3 et dimanche 4 mars**
2018 Combiné Alpin (Descente / Slalom)
Descente et Super-G
- **Samedi 23 et dimanche 24 février 2019**
Descente et Combiné alpin
(Descente/Slalom)
- **Samedi 22 et dimanche 23 février 2020**
Descente et Super-G

COUPE D'EUROPE

Par l'organisation additionnelle et régulière d'épreuves de Coupe d'Europe Dames, peu avant les courses de Coupe du Monde, le Comité d'organisation veut apporter son tribut à la promotion si importante du ski alpin féminin de compétition. Les prochaines dates connues Coupe d'Europe FIS Dames à Crans-Montana :

- **Dimanche 19 et lundi 20 février 2017**
Combiné Alpin (Descente/Slalom) et deux descentes
- **Dimanche 25 et lundi 26 février 2018**
Descente et Combiné Alpin (Descente / Slalom)

JUBILÉ DES 50 ANS

La saison FIS 2016/17 sera marquée par le jubilé des 50 ans de la Coupe du Monde de ski alpin. Dans le cadre des épreuves de Coupe du Monde des 25 et 26 février 2017, Crans-Montana fêtera :

40 ans de Coupe du monde FIS

à Crans-Montana : Premières Coupes du Monde disputées les 25 et 26 février 1977 avec une descente.

30 ans des Championnats du monde FIS 1987

à Crans-Montana, avec 14 médailles suisses (dont 8 médailles d'or, 4 d'argent, 2 de bronze).

2016, UNE ANNÉE IMPORTANTE

L'acceptation de Crans-Montana, dès 2016 au sein du très sélectif **Club5 Ski Classics**, fut symbole d'honneur et de fierté pour le comité d'organisation, qui réussit à franchir les obstacles et à se positionner en tant que 17ème membre, parmi les plus prestigieux organisateurs que sont Kitzbühel, Wengen, Garmisch,

Val d'Isère, etc... Grâce à des équipes très motivées, le comité directeur composé de 7 personnes, associé au comité d'organisation, fort de 84 membres, peuvent savourer cette reconnaissance.

Depuis les dernières courses de Coupe du Monde, en 2016, avec l'annulation de 2 épreuves dues aux fortes chutes de neige, le comité directeur, espère retrouver des conditions climatiques favorables. Il faut dire que la célèbre piste du Mont Lachaux, la Kitzbühel des dames, comme on se plaît à le dire, mérite le détour, avec son panorama grandiose et son parcours sensationnel.

**“La Kitzbühel
des dames”
mérite
le détour**

Grâce à cette classification, une nouvelle ère prometteuse débute. Les fans pourront applaudir les meilleures skieuses de la planète, à l'occasion d'un super-G et d'un Combiné Alpin qui se dérouleront les 25 et 26 février 2017. Comme le veut la tradition, les spectateurs, que nous espérons nombreux, bénéficieront d'un programme étoffé et attractif au centre de Crans-Montana et dans l'aire d'arrivée. De nombreuses animations sont prévues, dont une démonstration du PC-7 Team de l'armée, qui aura lieu, soit le samedi, soit le dimanche.





Copyright by DEPREZphoto-cransmontana suisse

LES CHAMPIONNATS DU MONDE 2025

Emmené par Marius Robyr, qui en occupe la présidence, le comité d'organisation vise son prochain challenge : la candidature pour l'obtention des Championnats du Monde de ski alpin 2025 sur le Haut-Plateau valaisan. Pour la station de Crans-Montana et le canton du Valais, il s'agit d'une opportunité extraordinaire qu'il ne faudrait, en aucun cas, manquer. Après avoir commandé la Patrouille des Glaciers durant 20 ans, Marius Robyr a repris, en 2008, la présidence du comité directeur. Il a la chance de pouvoir compter sur des personnes engagées qui partagent le même objectif de valorisation de la station de Crans-Montana et du canton du Valais.

En sa personne, Crans-Montana a trouvé un représentant digne de sa fonction et dont la philosophie pourrait se résumer par cette citation bien connue des Valaisans : « pa capona » en d'autres mots, ne pas abandonner, ne jamais se laisser abattre !



Marius Robyr
Président du Comité d'Organisation

Copyright by DEPREZphoto-cransmontana suisse

LE BALCON

DU ZERODIX

ouvert tous les jours ensoleillés
de 11h00 jusqu'au coucher du soleil

Réservations au +41(0)27.481.00.92

Route des Téléphériques 32

3963 Crans Montana

lebalcon@zerodix.ch www.facebook.com/LeBalconDuZerodix



LUNCH ,APRÈS SKI,LIVE ACTS, DJ'S & MORE
OPEN EVERY DAY FROM 8.00 TO 20.00

zerodix

CRANS-MONTANA

PARKING CRY D'ER CRANS-MONTANA +41 (0) 27.481.00.90
CHECK WWW.ZERODIX.CH AND WWW.FACEBOOK.COM/ZERODIX

Chetzeron

A 2112 mètres d'altitude, Chetzeron surplombe la vallée du Rhône et s'ouvre directement sur le panorama majestueux qu'offrent les Alpes, du Cervin au Mont-Blanc, promesse d'un séjour magique au cœur de la nature, dans le confort douillet d'un hôtel au design épuré.





L'ancienne gare téléphérique de Chetzeron fut d'abord transformée en restaurant, avant de s'agrandir et d'aboutir à ce bâtiment spacieux, à l'aspect minéral, se fondant à merveille dans le paysage alpin. Son directeur et les concepteurs décidèrent de créer un établissement écoresponsable, offrant un havre de paix, hors de la foule et de l'agitation de la station. Fervent adepte de grands espaces et de liberté, ils devront mener de longues négociations, avant que cet hôtel unique ne voie le jour.

Logé au sein des pentes enneigées, Chetzeron permet le vrai "ski in- ski out", avec 16 chambres et suites, toutes avec vue imprenable. En lien direct avec la nature, le visiteur profite d'une tranquillité absolue, spectateur privilégié de levers et de couchers de soleil splendides. Seules les cloches des vaches troublent le silence de la montagne durant l'été. L'accès à l'hôtel peut se faire à bord d'un 4x4, d'une autoneige ou directement à pied ou à ski, en fonction de la saison.



BÂTIMENT ÉCORESPONSABLE

La défense de l'environnement et la préservation de l'écosystème sont ses principaux atouts. C'est pourquoi ce bâtiment bénéficie de technologies et de normes poussées en matière de gestion de l'énergie (protection de l'environnement) afin de réduire son empreinte écologique au maximum tout en ne faisant aucune concession sur le confort, les activités et le bien-être de ses clients. L'hôtel fait partie du label Minergie pour l'isolation, tout en profitant de 50 m² de panneaux solaires thermiques pour la production de l'eau chaude, 200 m² de panneaux photovoltaïques pour la production d'électricité, chaudière à pellets, récupération de chaleur du système de réfrigération. Les grandes arcades et murs en béton de la station ont été conservés et permettent aux façades de se fondre dans l'environnement. C'est sans nul doute cette architecture imposante et prestigieuse qui lui offre un charme intemporel.

La Cheffe, Lucia Cordonier, riche de son expérience, notamment chez le talentueux Jacques Bovier, vous enchantera par sa cuisine alpine raffinée aux mille et une couleurs, composée d'une sélection avisée de produits frais de saison, avec un accent particulier sur la qualité et le savoir-faire. Vous trouverez également une sélection de vins locaux, français et italiens. Le team de l'Hôtel Chetzeron se réjouit de vous accueillir pour vous offrir des instants d'exception dans ce cadre magnifique.





LES INFRASTRUCTURES

Grâce à des infrastructures diverses et variées, les clients bénéficient de prestations de qualité : organisation d'événements (anniversaires, mariages, lancements de produits, etc.), séminaires, activités thématiques de groupes et service de baby-sitting. Chetzeron offre :

- 3 suites "Junior", 4 chambres "Angle De luxe", 9 chambres "Vallée supérieure"
- Chambres accessibles aux personnes à mobilité réduite
- 2 restaurants et 4 terrasses sur 3 niveaux
- Lobby, bar, cheminée et bibliothèque
- Lounge, salon télévision et cheminée
- Espace paradis des enfants
- Espace bien-être comprenant hammam, cabine à infra-rouges et sauna
- Piscine ouverte sur le toit, chauffée toute l'année
- Salle de conférence
- Chalet de méditation
- Fumoir



CHETZERON

3963 Crans-Montana
tél: +41 (0) 27 485 08 00
hotel@chetzeron.ch



VOUS AVEZ LE CHOIX DES ARMES!



**antoine
pralong**

FONDÉ EN 1918

Route Cantonale 23,
CH 3971 Chermignon
tél. +41 (0)27 483 24 54
info@antoinepralong.ch
www.antoinepralong.ch

NOS TALENTS SONT MULTIPLES

MENUISERIE - EBENISTERIE - CHARPENTE - AGENCEMENT D'INTERIEUR

PRODi[®]



Cuisines Dressing Mobiliers de bain

«LE SPÉCIALISTE INCONTOURNABLE POUR LA RÉALISATION DE VOTRE CUISINE».

Spécialisée dans le domaine de la fourniture de cuisines, meuble de salle de bain et dressing, la société Prodi vous propose un service personnalisé tant pour le neuf que lors de rénovation.



Cédric Suchy, directeur &
J.-René Dessimoz, responsable d'agence
vous attendent avec plaisir
pour une visite de l'expo...

> ST-PIERRE-DE-CLAGES
Route de Merdesson 3

www.prodi.ch

VERMOREL



Taillens

L'ARTISANAT ET LA PASSION DU GOÛT
DEPUIS 1943



Crans-Montana / Lens
T. +41 (0)27 485 40 80 - F. +41 (0)27 485 40 61
info@boulangerietailless.ch - www.boulangerietailless.ch



TAILLENS est au Farinet!

Ouvert de 11h à 24h, brunch les dimanches de 11h à 15h.

Construit au début des années 1900, le Farinet a traversé les époques et les styles. En plus d'un siècle, il a suivi de près l'histoire de Crans-Montana. Sa coupole en fait, depuis toujours, un bâtiment unique de notre station.

Aujourd'hui, la Famille TAILLENS est très fière d'intégrer ces murs mythiques et historiques. Avec ce restaurant, notre philosophie restera identique et nous continuerons d'y défendre nos valeurs: **entreprise familiale, proximité et qualité.**

Au plaisir de vous accueillir au Farinet!



Famille Taillens - Polombo - Rue Louis-Antille 7, 3963 Crans-Montana
+41 (0)27 485 40 70 - info@le-farinet.ch - www.le-farinet.ch

MUSÉE
ART ET COLLECTIONS
FONDATION BERNARD ET CAROLINE DE WATTEVILLE



Photo: Andrea Basso - Gettyimages - Contrasto

MASQUES DU LÖTSCHENTAL
UNE TRADITION MAGIQUE

CRANS-MONTANA - SUISSE
EXPOSITION DU 17 DÉCEMBRE À FIN OCTOBRE 2017

RENSEIGNEMENT SUR : www.art-collections.ch






Distillerie l'Essencier

A la ferme de Monteiller, en contrebas du village d'Icogne, l'histoire de la famille Mayor s'inscrit à travers les générations. Depuis 1953, l'exploitation a évolué et s'est diversifiée. La mise en valeur du potentiel des plantes médicinales bio du domaine s'est concrétisée par la construction de la distillerie l'Essencier.

Gâce aux compétences de ses fondateurs, ce projet a tout son sens ; Jean-Michel bénéficie d'une longue expérience pour la culture biologique des plantes médicinales, Guillaume, est horticulteur paysagiste et technicien en herboristerie, et Catherine, droguiste-herboriste. En parallèle de la vente de leurs produits, ils proposent des visites organisées de la distillerie et des cultures. Dès le printemps prochain, des cours-ateliers seront animés par des professionnels de l'aromathérapie.

Qu'est-ce qui vous a poussé à créer la distillerie l'Essencier ?

La passion pour les plantes médicinales, que nous cultivons déjà depuis de nombreuses années, et le désir d'aller plus loin encore dans la mise en valeur de leur potentiel.

Comment préparez-vous les huiles essentielles ?

Nous extrayons les huiles essentielles à la vapeur d'eau, dans un alambic chauffé au bois et à l'énergie solaire. La cuve de cet alambic peut contenir jusqu'à 1000 litres de plantes fraîches qui vont fournir entre 2 décilitres et 1 litre d'huile pure. Ces différences de production ont une influence directe sur le prix de vente.





D'où proviennent les plantes utilisées pour leur fabrication ?

Les plantes utilisées proviennent de nos cultures, toutes biologiques, situées en contre-bas du village d'Icogne. Nous distillons également des résineux (pin, arole, épicéa, mélèze) issus des forêts alpines environnantes.

Quelles sont les vertus des huiles essentielles?

Les vertus des huiles essentielles sont extrêmement nombreuses, que ce soit dans le domaine thérapeutique, cosmétique, bien-être, vétérinaire, entretien des locaux etc.

Avez-vous une certification « BIO » ?

Toutes nos plantes sont certifiées Bio Suisse

et nous avons obtenu le label Bourgeon suisse, garant de produits biologiques de haute qualité.

Organisez-vous des visites de la distillerie ?

Oui, nous organisons avec plaisir et sur demande des visites guidées de la distillerie et des cultures, que ce soit pour les groupes, les classes, les sociétés ou en individuel. Parlez-nous des cours que vous y organisez. Dès ce printemps, des cours avec des ateliers, seront effectivement donnés à la distillerie, assurés par des aromathérapeutes, pharmaciens, naturopathes et autres spécialistes de la branche. Ils s'adressent à tout un chacun.

Votre collaboration avec la Coopérative Valplantes est-elle toujours d'actualité ?



La collaboration avec Valplantes est bien sûr toujours d'actualité. Nous cultivons pour cette coopérative environs deux hectares de plantes, alors que les cultures destinées à la distillation occupent un hectare et demi de notre exploitation

Quels produits proposez-vous à la boutique ?

A la boutique sont vendus : huiles essentielles, hydrolats, gamme cosmétique, tisanes, sprays d'ambiance, savons, coffrets cadeaux, livres, diffuseurs, roll-on d'huiles essentielles, huiles de massages et macérats de plantes solarisés etc. Ces produits sont disponibles également en ligne.

Quels sont vos projets pour le futur ?

Notre désir pour l'avenir est de diversifier

encore davantage nos cultures de plantes destinées à la distillation. Nous produisons actuellement une vingtaine d'huiles essentielles bio indigènes. Atteindre la trentaine au cours des prochaines années fait partie de nos projets.

DISTILLERIE L'ESSENCIER

Route des Fermes 5

1977 Icoigne

E-MAIL distillerie.essencier@gmail.com

TÉLÉPHONE +41 27 565 73 55

MOBILE +41 79 611 74 46

www.essencier.ch

La Broche des Ours







Séverine et Franck Reynaud, propriétaires de l'Hostellerie du Pas de l'Ours se réjouissent de vous présenter leur nouveau restaurant. Dans un environnement moderne au design alpin et chaleureux, l'ancien « Gréni », a été totalement « relooké » et le Chef vous propose un concept inédit de viandes et volailles rôties uniquement à la broche. Sa belle terrasse ensoleillée vous invite pour une halte gourmande l'après-midi.

Situé au bord du lac Grenon, la Broche des Ours bénéficie d'un cadre idéal où vous pourrez déguster des spécialités telles que :

- le poulet fermier Suisse de St-Gall aux épices des ours et herbes bio de Montagne,
- la canette des Challans « massée » au Calvais
- l'épaule d'agneau du Pays rôtie façon orientale.

Franck Reynaud, chef étoilé, prouve son attachement à sa région d'adoption par une collaboration très étroite avec les artisans locaux. Il se plaît à sublimer les produits de saison dans ses recettes raffinées, avec un maître-mot : donner du plaisir !

La Broche des Ours vous propose également toute sa carte à l'emporter, et vous invite à réserver d'avance les pièces de votre choix.

LA BROCHE DES OURS

5 rue des Sommets de Crans

3963 Crans-Montana

Tél : +41 (0) 27 481 24 43

**La Broche des
Ours vous propose
également toute sa
carte à l'emporter,
et vous invite à réserver
d'avance les pièces
de votre choix.**



Espace Coiffure Crans

Julia Bezzola bouillonne d'enthousiasme et d'idées innovantes. Elle conjugue coiffure et esprit artistique ; cette sensibilité particulière transparaît dans son travail. Artiste dans l'âme et sur la toile, elle projette d'organiser par intermittence des vernissages et des «afterwork » dans son salon.

Pouvez-vous nous décrire votre parcours personnel ?

Tout a commencé par un apprentissage, au salon Jacques Dessange à Crans-Montana. Dès mes débuts, j'étais déjà très enthousiaste et passionnée pour ma profession. Après ma formation, j'ai acquis de l'expérience, dans divers salons de Suisse romande. Depuis mon plus jeune âge, l'art tient une place importante dans mon cœur ; c'est d'ailleurs pour cela que j'ai également étudié à l'école cantonale d'art du Valais à Sierre. Cette sensibilité artistique me permet de proposer des coupes innovantes à mes client(e)s. Suite à ce parcours, j'étais prête et décidée à me lancer dans une nouvelle aventure : celle de mon propre salon de coiffure.

Avez-vous toujours voulu être coiffeuse ?

Pas tout à fait. L'art en général, surtout la photo et la peinture m'ont toujours attirée depuis mon enfance. On m'avait beaucoup parlé du métier de coiffeuse qui présentait un côté artistique, alors sans hésiter je me suis lancée dans cette formation passionnante.

Se mettre à son compte peut souvent être une étape difficile à franchir. Quel élément a été décisif ?

C'est un moment clé de ma vie qui m'a poussée à me surpasser et à démontrer ce dont j'étais

capable. Cette détermination m'a portée et m'a permis d'ouvrir mon salon qui reflète ma personnalité.

Que préférez-vous dans votre métier ?

Un client heureux à la sortie du salon est une victoire ! J'aime travailler avec chaque type de cheveux et développer de nouvelles techniques. Mon salon, je le considère un peu comme mon atelier. J'adore relever le défi quotidien de sublimer le cheveu tout en le préservant.

Vous venez tout juste d'acquérir des produits « BIO », pourriez-vous nous en dire un peu plus ?

Le mouvement « Bio » est en plein essor. J'ai choisi la gamme de produits élaborée par le célèbre coiffeur parisien, Christophe Robin. Cet artisan coloriste, bien connu des stars, élabore des soins naturels aux extraits de plantes. Ils sont tous sans : paraben, alcool, silicone, oxydant, ammoniac, colorant ou sls. Les cheveux colorés ou méchés sont préservés et deviennent brillants, légers. Chaque type de cheveu trouvera le soin approprié.

On dit souvent qu'il est facile de se confier à son coiffeur. Avez-vous ce type de relation avec vos client(e)s ?

Oui, tout à fait, je leur propose un soin-détente



Souvent en changeant de coupe on reprend confiance en soi.





qui leur permet de se relaxer et parfois les gens en profitent pour se confier. Comme je travaille seule, il est d'autant plus facile d'avoir une discussion. J'aime beaucoup ces échanges, cela me permet de rencontrer de nouvelles personnes et de mieux les comprendre dans leur quotidien. Il arrive souvent que des clients me demandent de couper leurs cheveux pour mieux tourner une page de leur vie.

Quelle est la place de la coiffure dans le look d'une personne ? Est-ce si important ?

Elle y tient une place très importante, c'est souvent en changeant de coupe que l'on reprend confiance en soi.

Quelles sont les dernières tendances ?

Je pense que la tendance actuelle prône un retour vers le naturel. De moins en moins de personnes demandent des coupes extravagantes. Elles préfèrent embellir le cheveu avec une couleur de base. Les coloristes nous proposent une palette très vaste de couleurs. On peut choisir presque toutes les nuances de blond, brun, etc...

Proposez-vous d'autres soins dans votre salon ?

Oui, je propose différents soins du cheveu avec un massage du cuir chevelu, tout cela avec ma nouvelle gamme BIO. Ce moment de détente est très apprécié ! Après une coupe, vous pourrez bénéficier d'une manucure ou pédicure dans mon salon.

Quels sont vos projets pour l'avenir ?

J'aimerais ajouter une touche « vintage » à mon salon avec une nouvelle décoration, y exposer mes tableaux et ceux de différents artistes ; organiser des vernissages et des afterwork. Dans la société actuelle, très axée sur le travail, il est primordial de briser la routine de temps à autre.

ESPACE COIFFURE
CRANS

Julia Bezzola

Rue Centrale 44
3963 Crans-Montana
+41 (0) 27 480 13 38

Trains miniatures

Dès l'entrée le ton est donné, grâce à un petit ticket rectangulaire brun en carton, poinçonné à l'ancienne. Sylvia Bonvin accueille et raconte, avec un enthousiasme communicatif, l'épopée des trains à travers 150 ans d'histoire. Celle qui connut ce domaine tout à fait par hasard, se prit au jeu, se documenta, devint historienne, archiviste... Elle agrmente les visites de commentaires pertinents et emprunts d'humour.

Incontestablement, cette visite nous emporte pour un voyage dans le temps, à travers la Suisse, l'Europe ou les Etats-Unis ; des wagons-diligence de la célèbre « De Witt Clinton » au « Spanisch-Brötli-Bahn Suisse » en passant par la « Rocket » tout premier train européen, en 1829. Derrière ces modèles exposés, l'on se plaît à imaginer l'histoire d'un pays, d'une région, dont le destin fut bouleversé par ces découvertes capitales. Formidables moteurs du développement économique, ces moyens de transports révolutionnaires transformèrent également la vie sociale de l'époque.

Au fil des vitrines organisées par thème, le visiteur découvrira plus de 1300 pièces, provenant, essentiellement de dons. Au-delà de l'aspect technique ou historique, n'oublions pas le « jouet-train », comme cette pièce, la plus ancienne de l'exposition : une locomotive Märklin de 1895. Dans une des salles, les enfants dès l'âge de 7 ans, auront l'occasion de manœuvrer eux-mêmes le train ! Vous découvrirez également une maquette du Gothard, celle des chemins de fer rhétiques et même un funiculaire de fabrication artisanale, clin d'œil adressé au SMC de Crans-Montana. Une documentation détaillée complète le parcours. Le musée déborde d'idées, de projets et d'enthousiasme.

N'hésitez pas à prendre votre ticket pour ce voyage à la découverte des trains miniatures et de leur formidable aventure à travers les époques, en compagnie de la chef de gare Sylvia Bonvin !

Fruit de la rencontre de deux passionnés, Jean-Pierre Rouvinez, et Gérard Ney, le musée de la Fondation Suisse des Trains Miniatures de Crans-Montana vous invite à la découverte d'un espace de 700m², entièrement dédié à l'histoire du chemin de fer.



**FONDATION SUISSE DES
TRAINS MINIATURES**

Route de Clovelli 7
CH-3963 Crans-Montana
T : +41 27 565 47 47

www.trains-miniatures.ch



Brasserie la Marmotte et Café Choucas

A Crans-Montana, il y a peut-être certains lieux que vous ne connaissez pas bien encore. Jumelés à un petit hôtel familial au bord du Lac Grenon, le café Choucas et la Brasserie la Marmotte allient esprit de la montagne et produits de qualité sous le label « Made in Crans-Montana » !

La Brasserie la Marmotte est le fruit de bientôt dix ans d'excellence brassicole et d'engagement envers une communauté locale et hors canton. Tout au long de son histoire, La Marmotte n'a jamais oublié son leitmotiv : dépasser les attentes de ses clients. En 2007, première année de son existence, elle produisait près de 1 000 bouteilles de bière. Aujourd'hui, avec fierté, elle en compte environ 120 000. La Marmotte a su grandir en conservant son ancrage local, son humour et sa passion.





En plus des trois bières traditionnelles et d'une spéciale pour les fêtes de fin d'année, deux nouvelles créations originales s'ajoutent à la liste, soit plus de cinq bières différentes pour plaire à chacune et chacun d'entre nous. En effet, depuis sa fondation, la brasserie « les Marmottes » a beaucoup évolué, mais « la passion de ses fondateurs à créer de grandes bières perdurera, car leur but est de vous faire plaisir » !

... L'Histoire de Marmotte ...

Commencez avec une **blonde** - elle vous séduira depuis le début !

Laissez-vous prendre par une **blanche**, elle vous fera chavirer dans un monde de bonheur.

**La Marmotte
a su grandir
en conservant
son ancrage
local**

Perdez la tête avec une belle **brune** racée avant de vous laisser ensorceler par la **coquine**. Et quand vous aurez entièrement perdu la tête, le **Vrai Mec** vous fera tomber dans les bras de Morphée, d'où l'expression « *Dormir comme une marmotte* ».

Le concept du « Café Choucas » est né lors d'une visite en Afrique du Sud où de nombreuses enseignes torréfiaient leur propre café.

L'Hôtelier en parle à son copain,

Fabien, et ensemble, ils se lancent

dans cette nouvelle aventure. Comme

pour la bière, il fallait suivre des cours et apprendre la longue histoire du café, avant d'investir dans les machines et commencer à en produire.





« Vous ne pourrez-vous empêcher d'entrer dans ce lieu de bonheur où toute la pièce dégage un parfum irrésistible » ! Les amateurs de ce délicieux breuvage, peuvent en déguster cinq sortes différentes et choisir selon leur humeur. Les grains proviennent de divers terroirs dans le monde, et offrent une palette d'arômes ; intense en saveur aromatique, léger, avec un goût prononcé ou doux et crémeux pour le plaisir du palais. Le café Choucas fraîchement torréfié transcende les frontières pour vous faire vivre une expérience unique. Une vrai success story pour faire crier de joie les Choucas !

.... L'histoire d'identification du Choucas ...
Le Café Choucas est un endroit méconnu car relativement localisé. De la taille d'un expresso, de couleur noire avec peut-être une larme de blanc, il se reconnaît à ses arômes très puissants. Il fait partie de la famille des marmottes et les deux partagent harmonieusement le même nid.

YVES KLINGLER ET FABIEN PORTMANN
 Brasserie La Marmotte Hôtel du Lac
 Tél: +41 (0) 27 481 34 14
brasserie-la-marmotte@bluewin.ch



WOOD

RESTAURANT • LOUNGE • VINOOTHÈQUE



RUE DU PRADO 9 • 3963 CRANS-MONTANA

T. 027 480 44 28 • wood@woodcrans.ch

 Wood-crans

les Ateliers du bois

Etudes & réalisation
d'agencement d'intérieur

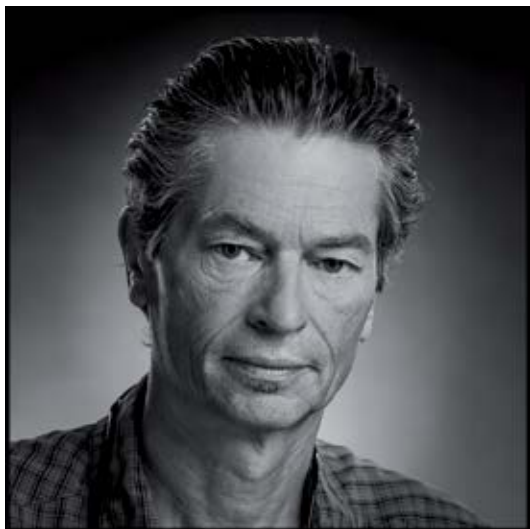
Sàrl

Ebénisterie - Menuiserie



Rte de Riddes 251
1994 Aproz
Tél. 027 346 13 77
Fax 027 346 05 77

Yvan Brizzi
079 221 02 74
info@lesateliersdubois.com
www.lesateliersdubois.com



JEAN-BLAISE PONT

photographe

jbpont.ch - www.instagram.com/jbpont.ch

Vu la lumière pour la première fois à Sierre en 1955,
de parents photographes, grandi entre bobines de film et projecteurs,
devenu photographe tout naturellement.
Ecole de commerce, ..., apprentissage terminé en 1978.
Commerce et atelier photographique à Sierre, de 1983 à 2006.
Photographe indépendant depuis...

Seul responsable de l'éclairage en studio, assistant de la météo dans
la nature, une fascination permanente pour la lumière et ses
façonnages aussi éphémères qu'infinis, oeuvre de la chimie de l'atmosphère...
La nature, en plaine ou à l'altitude où le végétal s'agrippe et se confronte à la
dureté du minéral, m'émerveille.

Prêt à attendre des heures LA lumière qu'on ne verra qu'une fois,
celle qui rend le sac plus léger au retour, parfois dans la nuit.
Qualité plutôt que quantité, je rentre parfois sans avoir déclenché.....

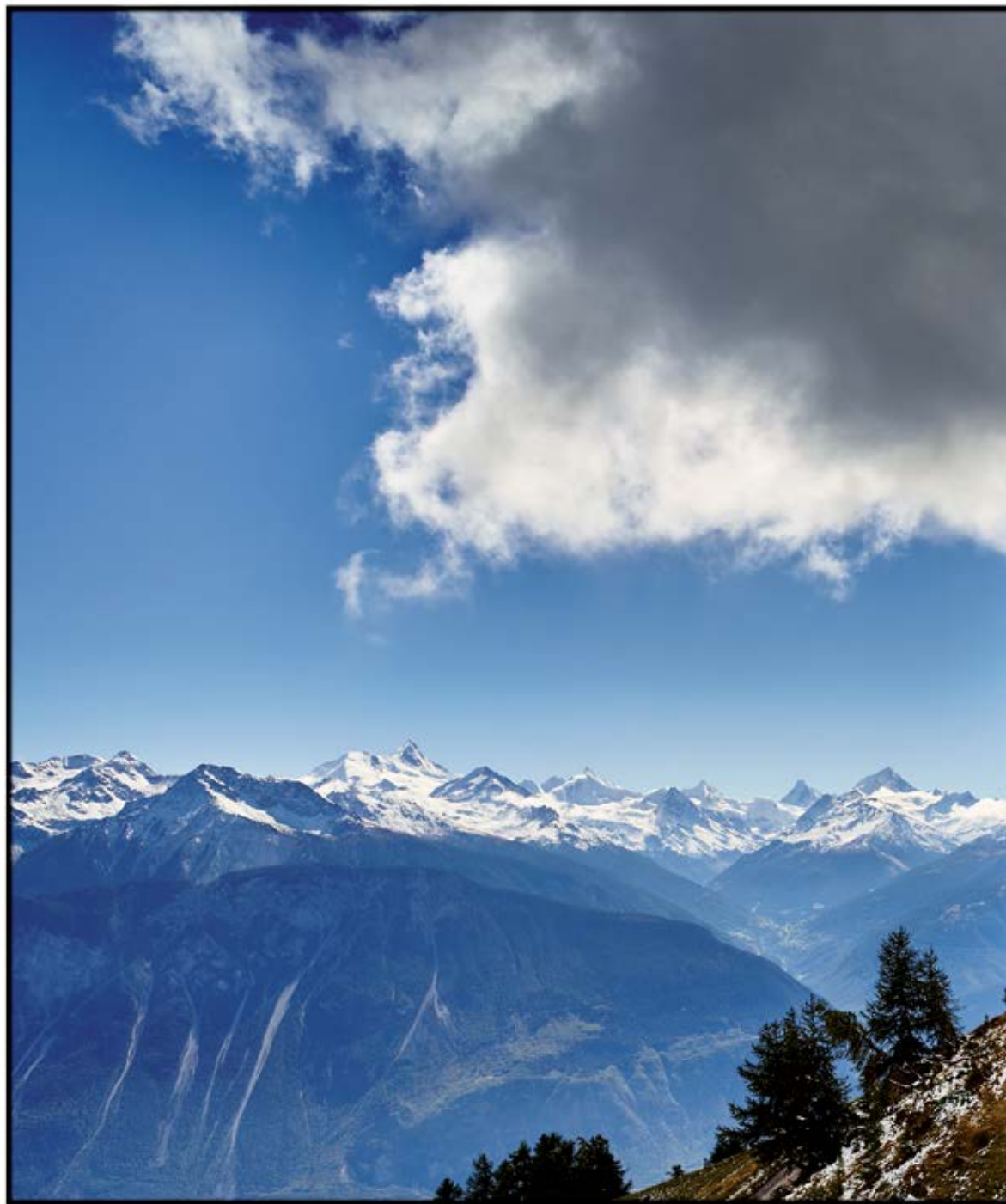
CP 711 - 3960 Sierre - 079 412 70 69 - jbpont@tvs2net.ch



Sion



Lune du 12 novembre sur le Bois de Finges et le Haut-Valais





Anniviers depuis Merdechon





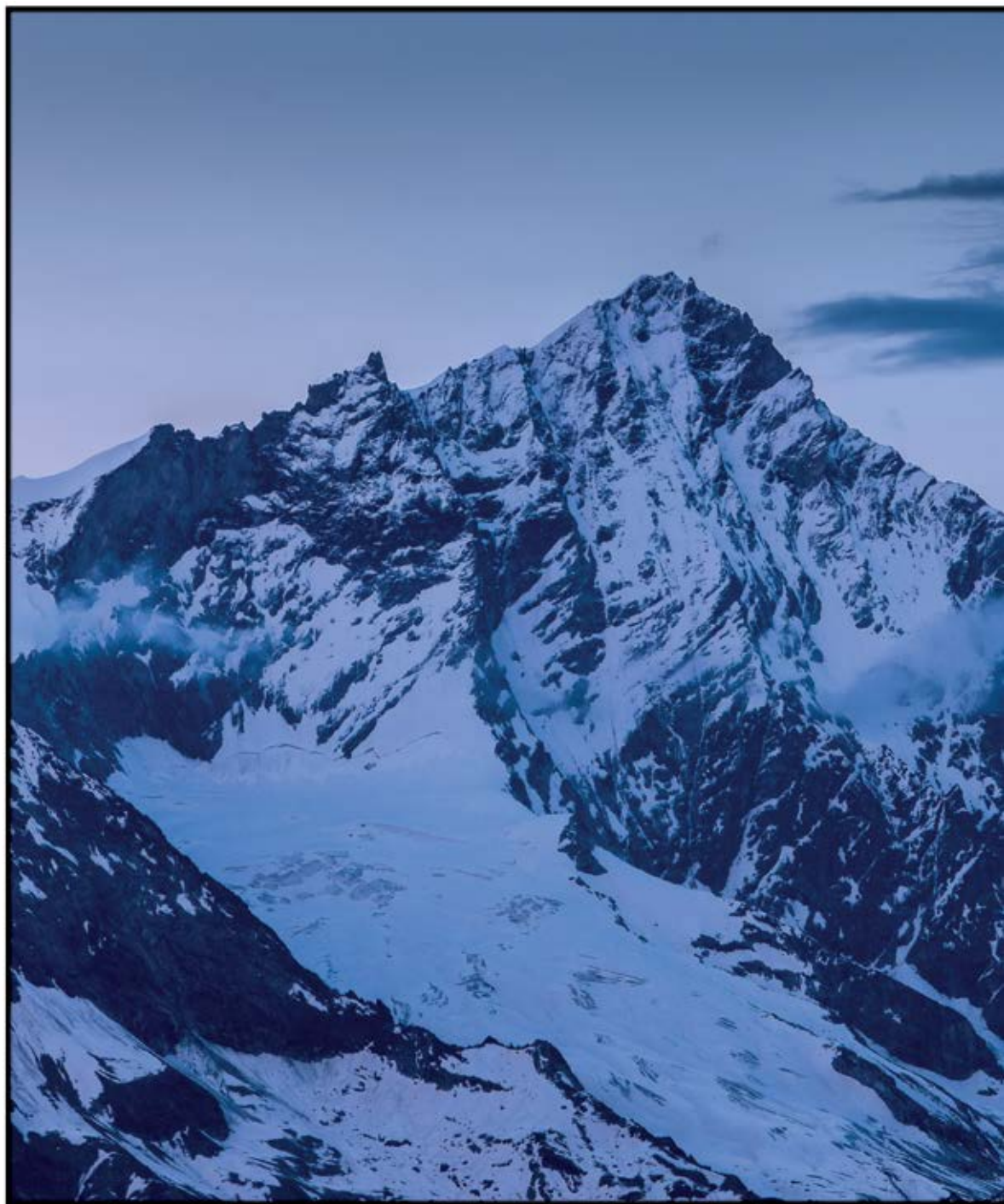
Lune du 12 novembre sur le Bois de Finges et le Haut-Valais



Val d'Anniviers



Mission - Val d'Anniviers



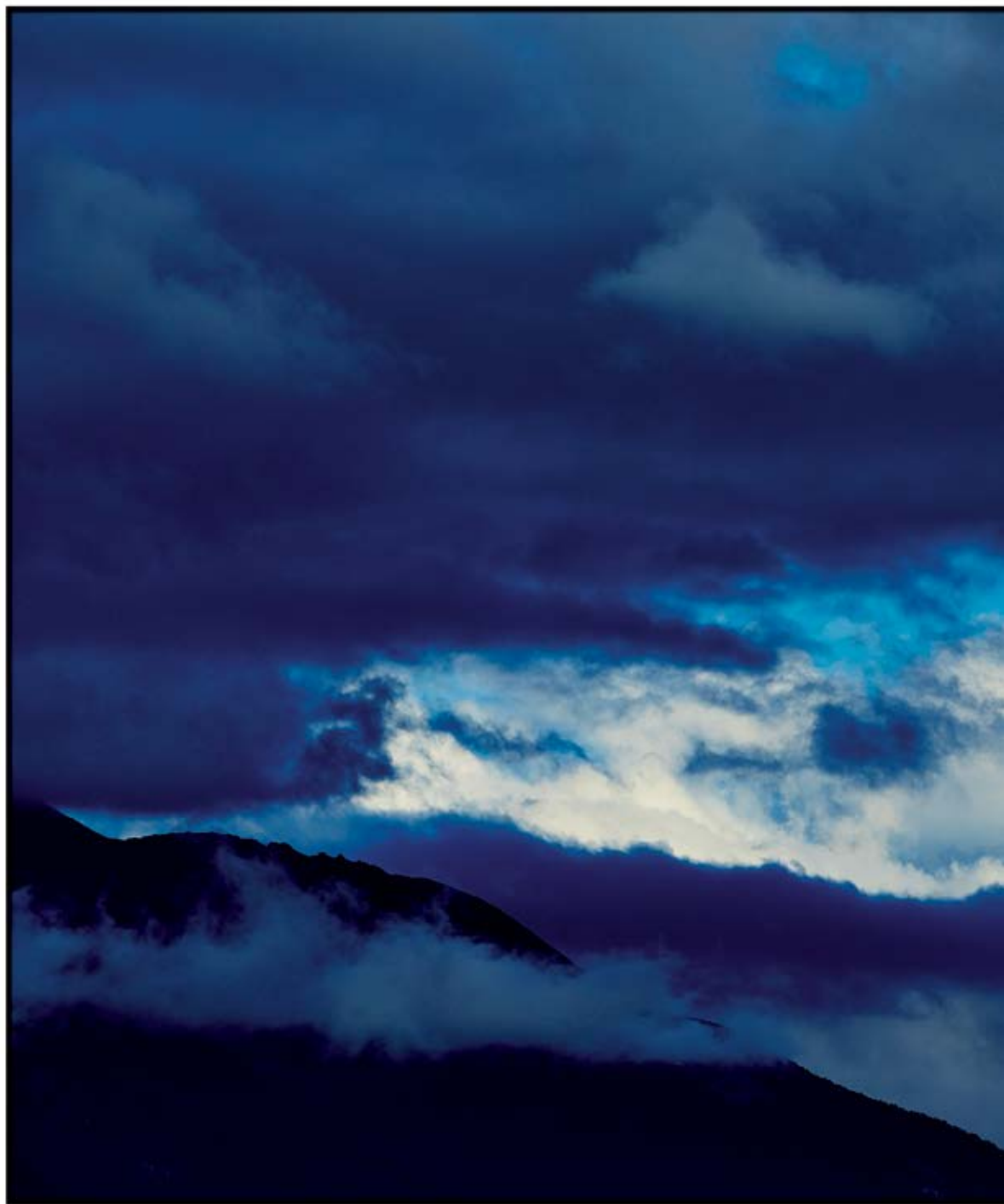


Weisshorn depuis la Cabane des Becs-de-Bosson





Par di Modze, St Luc - Val d'Anniviers





Dent Blanche





Moiry, Grimentz - Val d'Anniviers



Chermignon-Lens

www.rudazpaysagiste.ch

Tel: 078 709 53 76

 **opposite**
CONCEPT SA

Courtage et gestion en assurance

Route de Riddes 42
1950 Sion - CH
+41 27 322 44 00
info@oppositeconcept.ch



 **finma**
n° 30 836

*Neutralité et indépendance
dans le choix des produits
pour des **SOLUTIONS**
adéquates et appropriés.*

TAXIS

027 481 27 27

A. Dolt

Kiosk Grand-Place
3963 Crans-Montana
027 481 30 30
027 481 67 77



Le Plaza

café - restaurant

pozzoni & cimini

spécialités méditerranéennes

pâtes fraîches «maison»

raviolis farcis «maison»

viandes, poissons, etc...

Montanagest¹⁹⁸¹
Michel Mendicino

- Administration d'immeubles
- Comptabilité
- Domiciliations

Rue Louis-Antille 5
Case postale 290
3963 CRANS-MONTANA 1

Tél. +41 27 480 14 75
montanagest@bluewin.ch



Marie Bezzola Toll

Diplômée ASSC

Massages thérapeutiques, agréée APTN
(Association des Praticiens en Thérapies Naturelles)

Cabinet au coeur de Crans
avec parking privé à disposition
Rue Centrale 44, 3963 Crans-Montana
Sur rendez-vous : (078) 732 70 18

Institut Métamorphose

Laura La Spina

Esthéticienne Diplômée ASEPIB
et Styliste Ongulaire

Rue Centrale 34, 3963 Crans-Montana
Tél. 078 657 53 51

*L'institut Métamorphose vous
accueille toute l'année dans son petit
salon chaleureux pour
un moment de détente.*

*Plusieurs soins vous sont proposés
tels que, manucure, semi-permanent,
gel, beauté des pieds, soins du visage,
épilations, maquillage, etc...*

Crans-Montana Classics







**“La Symphonie
des Cordes” avec
Valery Sokolov**

UN DÉPART EN BEAUTÉ DANS LA NOUVELLE ANNÉE :

Un départ en beauté dans la Nouvelle Année : Un éblouissant feu d'artifice musical embrasera le Haut-Plateau pendant les fêtes de fin d'année. Pour son traditionnel Concert de gala du Nouvel An, Crans-Montana Classics accueille le surprenant et séduisant pianiste allemand de 29 ans, **Joseph Moog**. Il interprétera le Concerto N° 2 de Sergueï Rachmaninov avec le prestigieux Orchestre des **Cameristi de la Scala de Milan** placé sous la direction du jeune et brillant chef de 23 ans, **Ilyich Rivas**. A l'âge de 16 ans, Ilyich Rivas faisait ses débuts de chef professionnel avec l'Orchestre d'Atlanta. Depuis lors, cet artiste vénézuélo-américain a dirigé les plus grands orchestres philharmoniques, de Londres à Stuttgart et de Baltimore à Göteborg ainsi que l'Orchestre de la Suisse Romande.

DES VACANCES DE FÉVRIER EN MUSIQUE

Michael Guttman le nouveau Directeur artistique de Crans-Montana Classics décline les Concerts d'hiver sur le thème des **"Cordes Sensibles"** :

15 février 2017, 20h00

à la Chapelle St-Christophe:

"Le Romantisme des Cordes" avec le Quatuor Debussy Œuvres de Beethoven, Piazzolla et musique brésilienne.

22 février 2017, 20h00

à la Chapelle St-Christophe:

"Les Cordes virtuoses" avec Emmanuel Rossfelder, guitare et Michael Guttman, violon
Œuvres de De Falla, Giuliani, Paganini, Piazzolla, ...

24 février 2017, 20h00

au Centre de Congrès le Régent:

"La Symphonie des Cordes" avec Valery Sokolov, violon et les Solistes de l'Académie Menuhin - grâce au soutien de la Banque BNP Paribas (Suisse) SA.

Œuvres de Bizet, Mozart, Sarasate, ...

UN ÉVÉNEMENT HORS NORMES POUR LE DIMANCHE DE PÂQUES :

Les mélomanes de la Station peuvent déjà se réjouir de la venue du duo de piano le plus connu au monde : les **Sœurs Labèque**, le **16 avril 2017 à 17h00** au Régent.

Billetterie :

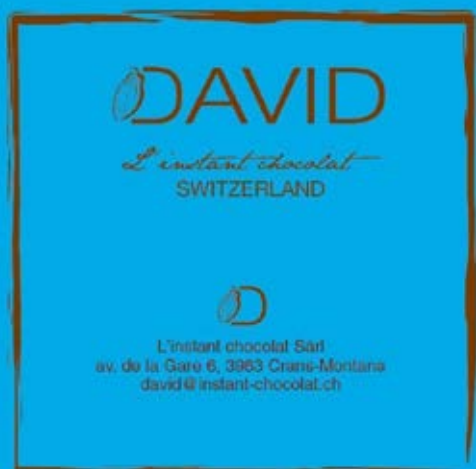
- Sur www.cmclassics.ch
 - auprès de Crans-Montana Tourisme & Congrès, Av. de la Gare 22 et Rue du Prado 29
 - sur place une heure avant chaque concert
- Renseignements téléphoniques : 027-480 36 93



FONTANNAZ

W et Ph ■ décoration

la touche personnalisée



L'instant chocolat Sati
av. de la Gare 6, 3963 Crans-Montana
david@instant-chocolat.ch

NOUVEAU

à Crans Montana dans la Galerie du Prado

MICHÈLE COIFFURE

Ouvert du lundi au samedi
Vendredi et samedi non stop
Avec ou sans rendez-vous.

Galerie du Prado 9
3963 Crans Montana
027 481 77 77
michele.coiffure@bluewin.ch

On appointments :
Private room to provide a peaceful
environment for hair styling needs.



Hélène Déco
Chemin d'En Haut 15 - 1978 Lens
Hélène Briol - 079 356 53 37
helene.briol@hotmail.com ,
Sur Facebook "Hélène Déco"

*Rideaux, coussins, tête de lit, tentures murales,
restauration et couverture de meubles anciens et modernes,
stores intérieurs, paroi japonaise*



Rte du Rawyl, 25
3963 Crans Montana
glam.beauty@hotmail.com

Fátima Novo
+41 788 385 704







Le Fatbike par Avalanche Pro Shop

Avalanche Pro Shop propose depuis peu, un vélo spectaculaire : le Fatbike. Votre regard sera sans doute attiré par ses roues surdimensionnées et son cadre élargi. Il allie confort, stabilité et plaisir d'utilisation sur la neige ou tout autre terrain difficile.



Originaire d'Alaska, le premier prototype est créé en 1987 par Simon Rakower. Par la suite, de la simple production artisanale, il passera à la fabrication en série dès 2005. Rapidement adopté par les cyclistes, désireux de pratiquer leur sport favori durant l'hiver, sa popularité explose au début des années 2010, surtout en Amérique du Nord. Equipé de pneus aux dimensions hors normes (4 pouces, soit 10 cm), montés sur des jantes très larges, le Fatbike permet d'explorer des terrains comme la neige ou le sable. Sur ces revêtements particuliers, la différence est phénoménale par rapport à un vélo ordinaire. L'utilisation de ces roues « extra-larges » s'est même étendue par effet de mode à d'autres types de vélos, mais ne surpasse pas encore le VTT qui demeure très populaire. Malgré leur poids (entre 13,5 et 17 kg selon les modèles), ils se révèlent très agréables à rouler.



Vous serez surpris lors de vos montées : la basse pression combinée à la largeur des pneus offre une randonnée absolument phénoménale sur terrains difficiles, secs ou glissants et suffisamment d'adhérence et de portance tant sur la neige fraîche que sur le sable. L'accroche est vraiment impressionnante en toutes conditions. En descente, également, le vélo procure des sensations étonnantes et donne l'impression de pouvoir passer partout, tout le temps.

Actuellement, il n'est plus rare de les croiser lors d'une excursion. En effet, le Fatbike offre un confort incomparable, hormis la performance, compensée par le plaisir de pouvoir rouler sans aucune difficulté sur n'importe quel type de terrain.

Voici la nouvelle activité pour agrémenter votre semaine aux sports d'hiver. Alors plus d'hésitation, venez l'essayer, seul ou en famille, vous l'adopterez aussitôt!

AVALANCHE PRO SHOP

Place du Marché 5

3963 Crans-Montana

info@avalancheshop.com

Tél : +41 (0) 27 480 24 24



Street Contact

boutique et défilés de mode



Depuis son ouverture il y a 9 ans déjà, STREET CONTACT s'est démarquée pour devenir une référence de la mode à Crans-Montana. Au-delà du «street-wear», emblème de la boutique, Marie-Jo Groell vous invite à découvrir un riche assortiment, tendance et chic, pour tous les âges.



Les dernières collections de Guess, Peppé Jeans, Jott, le Temps des Cerises, pour ne citer qu'elles, occupent ce bel espace contemporain et chaleureux. Au centre de la boutique la grande banquette, aux coussins « peau de vache », invite à la discussion ou à une pause bienvenue durant le shopping. Pour les hommes plus spécialement, Antoni Morato, le créateur italien, propose des articles proches du taillé sur mesure ! Street Contact, ses exclusivités à prix attrac-

tifs, ses collections temporaires, ses séries spéciales et les conseils avisés de Marie-Jo et Andrea, sont autant d'arguments pour vous sentir unique et spécial. Le must have de cet hiver est sans aucun doute la longue doune en parka avec son col fourrure, dixit Marie-Jo ! Street Contact, c'est également une histoire d'amitié avec les jeunes de Crans-Montana, que Marie-Jo sponsorise au travers de plusieurs associations, notamment par des



tombolas, auxquelles ces derniers participent activement par la vente de billets ou de gâteaux. L'enseigne présente également des défilés de mode lors d'inaugurations ou pour des soirées spéciales. Au Casino, elle s'est produite à plusieurs reprises déjà. Chaque année, pour la fête du 1er août, quelques finalistes de Miss et Mister Suisse francophone défilent devant la boutique, avec une sélection de vêtements de Street Contact ; une belle occasion de s'en inspirer pour suivre la tendance actuelle !



STREET CONTACT

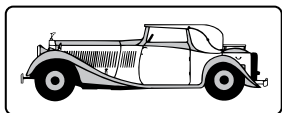
Avenue de la Gare 10

3963 Crans-Montana

E-mail : info@streetcontact.ch

Tél : +41 (0) 27 480 12 30

Garage Carrosserie



La Dellège



stop+go

Service

André Mabillard

Vente et réparation toutes marques

 Brevet Fédéral

T / 027 483 27 37

M / 076 588 21 02

www.dellege.stopgo.ch

dellege@quick-soft.ch

Garage Carrosserie „La Dellège”

route de la Délége 2

CH-3963 Crans-Montana

BARRAS Joël SA

Constructions métalliques

Portes de garages

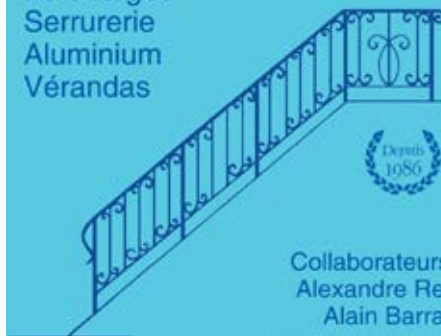
Automatisations

Fers forgés

Serrurerie

Aluminium

Vérandas



Collaborateurs:

Alexandre Rey

Alain Barras

Les Casemates 6

3963 Crans-Montana

Tél. 027 481 97 71

Fax 027 481 39 29



**bachmann
impression
crans-montana**

**Dans les 3-5 jours
ouvrables**

**FLYER
PRINT**

Flyer A6

Dès 3'000 ex.	CHF 45.- /le mille
2'000 ex.	CHF 110.-
1'000 ex.	CHF 85.-

Flyer A5

Dès 3'000 ex.	CHF 95.- /le mille
2'000 ex.	CHF 235.-
1'000 ex.	CHF 170.-

Rte de la Moubra 3
3963 Crans-MONTANA
Tél. 027 481 70 70
Fax 027 480 40 88

POUR ENVOYER LES FICHIERS
pao@bachmann-impression.ch

Prise en charge CHF 15.- par fichier
Frais de Livraison CHF 25.-



Institut Métamorphose

Rue centrale 34
3963 Crans-Montana
Tél : +41 (0) 78 657 53 51

10% sur les produits



Boutique

Rue du Prado 16
3963 Crans-Montana
E-mail : crans-prado@yvesdelorme.com
Tél : +41 (0) 27 481 00 20
www.yvesdelorme.com

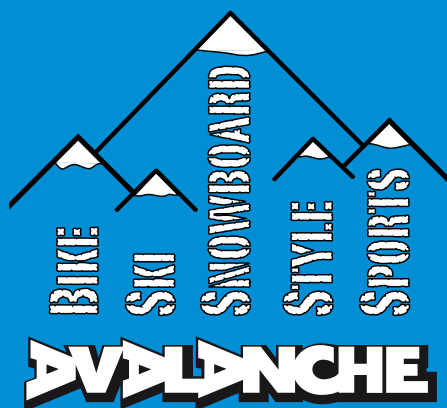
10% sur un achat



Pharmacie

Rue de la Grand-Place 7
3963 Crans-Montana VS
Tél: +41 (0) 27 481 27 36
E-Mail : pharmacie@pharmacrans.ch

10% sur un achat en
parapharmacie et parfumerie



Avalanche Pro Shop
Place du Marché 5
3963 Crans-Montana
+41 (0) 27/480'24'24
www.avalancheshop.com

Surprise au Dos



Boutique

Rue du Prado 16
3963 Crans-Montana
E-mail : crans-prado@yvesdelorme.com
Tél : +41 (0) 27 481 00 20
www.yvesdelorme.com

10% sur un achat

Institut Métamorphose

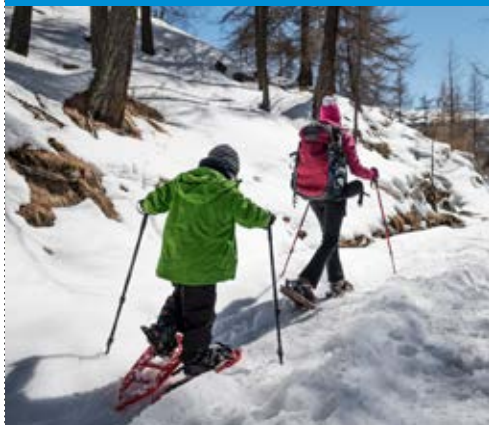
Rue centrale 34
3963 Crans-Montana
Tél : +41 (0) 78 657 53 51

10% sur les produits



! Nouvelle Boutique
Place du Marché 5
à Montana

Bon pour 1 location journée
Raquettes/snowshoes



* Bon valable pour une personne
dans la limite du stock disponible



Pharmacie

Rue de la Grand-Place 7
3963 Crans-Montana VS
Tél: +41 (0) 27 481 27 36
E-Mail : pharmacie@pharmacrans.ch

10% sur un achat en
parapharmacie et parfumerie

ESPACE COIFFURE

CRANS

ESPACE COIFFURE CRANS

Rue Centrale 44
3963 Crans-Montana
027 480 13 38

10 % sur une coupe



Rue Centrale 42 - 3963 Crans-Montana
Tél. +41 27 480 43 44

Avec un menu 1 café offert



ESTHEME CASHMERE

Femme - Homme - Enfant
Accessoires

Rue Louis Antille 12
3963 Crans-Montana
T. 027 480 16 01
contact@esthème.ch

10% sur un achat

Institut BeautyFul

Florine Theytaz

Rue Centrale 13 CH 3963 Crans-Montana
www.institut-beautyful.ch
T. +41 (0)27 480 46 01
Mobile +41 (0)79 209 34 56

10% sur un soin

cybèle BOUTIQUE

Justcavalli
CAMBIO

BOSS
SONIA RYKIEL

Grand Place 10, 3963 Crans-Montana Tél. +41 27 480 47 20

10% sur un achat



Danièle Clenin - Beaud

2 Rue du Prado
3963 Crans-Montana
Suisse

Boutique de Luxe

- GAS Bijoux
- Ultima Edizione
- Barbara Rühl
- Brin d'Amour
- Idée de cadeaux

T : +41 27 480 23 44
F : +41 27 480 23 44
P : +41 79 646 23 82
@: b.dan@bluewin.ch

10% sur un achat



Shop - Sport & fashion

Av. de la Gare 10 - 3963 Crans-Montana
T. 027 480 12 30

10% sur un achat



Au Petit Poucet

La boutique spécialisée
qui habille de 0 à 16 ans

Danielle et Clio Emery

3963 Crans-Montana
T. + fax +41 (0)27 481 16 87
www.petit-poucet.ch

10% sur un achat payé cash

cybèle BOUTIQUE

Justcavalli

CAMBIO

BOSS
HUGO BOSS

SONIA RYKIEL

Grand Place 10, 3963 Crans-Montana Tél. +41 27 480 47 20

10% sur un achat

ESPACE COIFFURE CRANS

ESPACE COIFFURE CRANS

Rue Centrale 44

3963 Crans-Montana

027 480 13 38

10 % sur une coupe



Divin'Elle

Danièle Clinin - Beaud

Boutique de Luxe

- GAS Bijoux
- Ultima Edizione
- Barbara Rühl
- Brin d'Amour
- Idée de cadeaux

2 Rue du Prado
3963 Crans-Montana
Suisse

T : +41 27 480 23 44

F : +41 27 480 23 44

P : +41 79 646 23 82

@: b.dan@bluewin.ch

10% sur un achat



Rue Centrale 42 - 3963 Crans-Montana

Tél. +41 27 480 43 44

Avec un menu 1 café offert



Shop - Sport & fashion

Av. de la Gare 10 - 3963 Crans-Montana

T. 027 480 12 30

10% sur un achat



**Femme - Homme - Enfant
Accessoires**

Rue Louis Antille 12

3963 Crans-Montana

T. 027 480 16 01

contact@estheme.com

ESTHEME CASHMERE

10% sur un achat



**Au
Petit Poucet**

**La boutique spécialisée
qui habille de 0 à 16 ans**

Danielle et Clio Emery

3963 Crans-Montana

T. + fax +41 (0)27 481 16 87

www.petit-poucet.ch

10% sur un achat payé cash

**Institut
BeautyFul**

Florine Theytaz

Rue Centrale 13 CH 3963 Crans-Montana

www.institut-beautyful.ch

T. +41 (0)27 480 46 01

Mobile+41 (0)79 209 34 56

10% sur un soin

Jean-Paul Barras S.A
ELECTRICITE
+MAÎTRISE FEDERALE+

Shop in Crans

CONCESSION DE SIERRE ENERGIE
ENERGIE DE SION REGION
SWISSCOM



Arts Ménagers - Quincaillerie
Grand-Place – 3963 CRANS-MONTANA

Tél. 027 481 39 55 – Fax 027 481 96 55

Tél. 027 481 39 56 – Fax 027 481 96 15

www.shop-in-crans.ch / shop-in-crans@bluewin.ch

ELECTRICITE • TELEPHONE • APPAREILS ELECTROMENAGERS • ARTS MENAGERS • QUINCAILLERIE



Route du Petit Pont 23
– 1964 Conthey
www.2binterventions.ch



INTERVENTIONS
DÉGATS FEU & EAU

Joël Berthouzoz : + 41 (0) 79 220 76 34, **Beko** : + 41 (0) 79 727 11 11



Blanche Neige

Très bel appartement de 5 ½ pièces – 1er étage

L'appartement bénéficie d'une magnifique vue sur le Châtelard. Il dispose de 163m² habitables et 36m² de balcon. La résidence jouit d'une piscine couverte.

Prix : CHF 1'590'000.-



Les Pins

Appartement de 3 ½ pièces – Rez Jardin

Situé à quelques pas des remontées mécaniques, l'appartement bénéficie d'une jolie vue sur les Alpes valaisannes. Il dispose de 85m² habitables et 10m² de terrasse.

Prix : CHF 420'000.-

Orana

Très bel appartement de 3 ½ pièces - 2ème étage

Cet idyllique appartement d'une surface habitable de 87m² avec un balcon de 9m² se trouve à proximité des remontées mécaniques. Il offre une très belle vue sur le Val d'Anniviers.

Prix: CHF 850'000.-



Soleil Levant

Bel appartement de 5 ½ pièces – 1er étage

Situé dans un cadre verdoyant, l'appartement bénéficie d'un emplacement idéal à quelques minutes du centre de Crans. Il dispose de 145m² habitables.

Prix : CHF 795'000.-



- LOCATION
- VENTE

- ADMINISTRATION
- CONSTRUCTION



Florissant

Magnifique appartement de 3 ½ pièces - 2ème étage

Situé en plein coeur de Crans et proche de toutes commodités. Sa situation lui permet de jouir toute la journée du soleil et d'offrir une grande luminosité. Il dispose de 104m² habitables et 24m² de terrasse.

Prix: CHF 890'000.-

Les Sommets

Magnifique appartement de 4 ½ pièces - rez-jardin

Idéalement situé pour le ski et le golf, l'appartement se trouve à Vermala. Les finitions sont en vieux bois.

Il dispose de 123m² habitables et 44m² de jardin. La résidence possède un wellness avec jacuzzi et sauna.

Prix: CHF 1'450'000.-



Mazocran

Appartement de 4 ½ pièces – Attique

Cet appartement complètement mansardé, tant raffiné qu'élégant, vous séduira par son environnement et sa vue dégagée. Située dans un quartier résidentiel, il dispose de 122m² habitables et 17m² de balcon.

Prix: CHF 1'250'000.-



Seven

Bel appartement de 4 ½ pièces – Rez-jardin

L'appartement bénéficie d'un cadre verdoyant, proche du golf réputé Severiano Ballesteros et se situe dans un quartier résidentiel.

Il dispose de 140m² habitables.

Prix : CHF 1'250'000.-





Duchesse A

Très bel appartement de 5 ½ pièces – 4ème étage

Cet appartement bénéficie d'un emplacement unique en plein centre de Crans et proche de toutes commodités. Il dispose de 100m² habitables et 18m² de balcon.

Prix : CHF 890'000.-

Créscendo

Appartement de 2 ½ pièces – 2ème étage

Cet appartement bénéficie d'une magnifique vue sur la vallée, à seulement quelques pas du célèbre golf Severiano Ballesteros. Il dispose de 50m² habitables et 11m² de balcon.

Prix : CHF 425'000.-



Opale

Appartement de 4 ½ pièces - Attique

Proche des remontées mécaniques, l'appartement profite d'un emplacement idéal. Il offre une vue époustouflante et dispose de 133m² habitables et 20m² de balcon.

Prix: CHF 950'000.-



Sapins Argentés

Très bel appartement de 3 ½ pièces – Rez jardin

Bénéficiant d'un accès direct aux pistes de ski, l'appartement jouit d'un calme absolu. Il offre un grand jardin de 170m² et dispose de 60m² habitables.

Prix: CHF 598'000.-



- LOCATION
- VENTE

- ADMINISTRATION
- CONSTRUCTION



Blanche Neige

Appartement de 4 ½ pièces – 3ème étage

Cet appartement profite d'une magnifique vue sur la vallée. Il dispose de 100m² habitables et 29m² de balcon.

Prix : CHF 600'000.-

St- Jean

Magnifique attique de 5 ½ pièces – 4ème étage

Superbe appartement duplex, très bien conçu, avec une vue fantastique sur le Val d'Anniviers. L'intérieur, chaleureux et intemporel, est élaboré avec des matériaux de haut standing. Il dispose de 159m² habitables et 44m² de balcon.

Prix: CHF 1'700'000.-



Résidence du Soleil

Studio – 1er étage

Situé à quelques minutes du centre de Crans, l'appartement est proche de toutes commodités. Il dispose de 36m² habitables et 8m² de balcon. La résidence bénéficie d'une piscine et d'un sauna.

Prix: CHF 225'000.-



Terrasse des Alpes

Appartement de 2 ½ pièces – 3ème étage

Au sein d'un environnement verdoyant, l'appartement profite d'un cadre de vie idéal. Il dispose de 54m² habitables et 15m² de balcon. La résidence possède une piscine, un jacuzzi et un fitness.

Prix: CHF 398'000.-



Cosimo Crisafulli



Peinture S.à.r.l.

Crisafulli Cosimo



Empowered Sensual Living



Massages Sensuels & Tantra

Psycho-Sexologie Positive

Expériences transformatives pour une vie
intime & sexuelle épanouie – pour elle/lui/couple

www.secrets-sensuels.com / www.sensualecretsforliving.com

Route de la Moubra 14, Crans-Montana

Uniquement sur rdv +41 (0)79 443 19 79

Cadeau Hulle Sensuel avec Rituel Tantra



**Votre partenaire
informatique**



Quick-Soft
informatique

Vente et réparation de matériel informatique
Création de logiciels personnalisés
Création de sites internet
(ADSL - Netplus) Configuration de votre accès internet
Configuration de réseaux

Rue Centrale 14, 3963 Crans-Montana
T 027 480 10 52, F 027 480 39 67, P 079 332 47 04
www.quick-soft.ch, info@quick-soft.ch



St-Jean

Magnifique appartement de 4 ½ pièces – 2ème étage

Appartement spacieux, très bien conçu avec une vue fantastique sur la vallée du Rhône. Il dispose de 143m² habitables et 25m² de balcon et terrasse. La résidence se trouve à Montana, à côté du funiculaire, dans la région Marigny.

Prix: CHF 1'290'000.-



Capucines A

Bel appartement de 5 ½ pièces

Appartement dans un immeuble de haut standing situé à Montana et près des remontées mécaniques "Barzettes-Violettes". Il dispose de 145m² habitables et 61m² de balcon et des terrasses. De par sa situation, le chalet bénéficie d'une tranquillité et d'un ensoleillement maximal.

Prix: CHF 1'750'000.- avec deux places de parc

Le Petit Chalet

Très bel appartement de 4 ½ pièces – 4ème étage

Proche de toutes commodités, l'appartement se situe en plein cœur de la station et offre une magnifique vue sur les Alpes valaisannes. Il dispose de 160m² habitables et 30m² de balcon.

Prix: CHF 1'950'000.-



Cœur de Lion

Appartement de 2 ½ pièces – rez-de-chaussée

L'appartement dispose de 47m² habitables, 15m² de terrasse et 70m² de jardin. La résidence offre un environnement champêtre hors des nuisances citadines. Située à 2 minutes en voiture du centre de Crans et des remontées mécaniques.

Prix CHF 395'000.-



- LOCATION
- VENTE

- ADMINISTRATION
- CONSTRUCTION



Chalet les Coccinelles

Très beau chalet situé à l'entrée du golf Severiano Ballesteros, en plein cœur du centre de Crans et proche des commodités. Il dispose de 167m² habitables et 593m² de parcelle.

Prix : CHF 4'500'000.-

Chalet Aux Vernasses

Érigée en 1998, ce chalet profite d'une vue imprenable sur les Alpes. Il dispose de 192m² habitables et 2'000m² de parcelle.

Prix: CHF 1'500'000.-



Bishorn

Magnifique appartement de 5 ½ pièces – attique

Mélange naturel de qualités artisanales et modernes, cette résidence offre un espace de vie confortable. L'appartement bénéficie d'une vue sur les Alpes. Il dispose de 135m² habitables et 30m² de balcon et terrasse.

Prix: CHF 1'200'000.-



Belvédère B

Bel appartement de 4 ½ pièces – 3ème étage

Situé à quelques pas du centre de Montana, l'appartement bénéficie d'une magnifique vue sur les Alpes valaisannes. Il dispose de 111m² habitables et 12m² de balcon.

Prix: CHF 698'000.-





Hermès A

Appartement de 3 ½ pièces – Rez-de-chaussée

L'appartement bénéficie de très belles finitions et se situe au bord du lac de la Moubra. Il dispose de 87m² habitables et 150m² de jardin.

Prix: CHF 960'000.-



Chalet Cachiblio

Chalet situé dans un environnement paisible et bénéficiant d'une magnifique vue sur la vallée. Il dispose de 125m² habitables et 750m² de parcelles.

Prix: CHF 780'000.-

Coccinelles B

Bel appartement de 3 ½ pièces – 1er étage

A proximité du lac de la Moubra, l'appartement dispose de 82m² habitables et 23m² de balcon et offre une vue magnifique, dans un environnement paisible.

Prix: CHF 990'000.-



Europa II

Appartement de 2 ½ pièces – 1er étage

Cet appartement se situe dans un environnement calme de Montana et jouit d'une fantastique vue sur la vallée du Rhône et du Val d'Anniviers. L'appartement est partiellement rénové. Il dispose de 40m² habitables et 6m² de balcon.

Prix CHF 210'000.-



- LOCATION
- VENTE

- ADMINISTRATION
- CONSTRUCTION²



Choucas

Bel appartement de 4 ½ pièces – 2ème étage

L'appartement se situe à proximité des remontées mécaniques ainsi que des pistes de ski (ski-in/ ski-out). Il dispose de 133m² habitables.

Prix: CHF 890'000.-



Chalet Soleil

Chalet situé dans un environnement calme, bénéficiant d'un ensoleillement idéal et d'une vue sur les Alpes valaisannes. Il dispose de 200m² habitables et 1'121m² de parcelles.

Prix: CHF 1'700'000.-

Emeraude

Très bel appartement de 4 ½ pièces – Attique

Cet appartement bénéficie d'une magnifique sur la vallée, il se situe dans un environnement paisible et à quelques minutes du centre de Crans. Il dispose de 110m² habitables et 15m² de balcon.

Prix : CHF 1'200'000.-



Les Pierres

Bel appartement de 2 ½ pièces – Rez-de-chaussée

Cet appartement bénéficie d'un emplacement unique, près du centre de Montana et à seulement 5 minutes à pied du lac de la Moubra. Il dispose de 69m² habitables et 16m² de terrasse.

Prix: CHF 600'000.-



**«Pour nous, un conseiller doit être
une personne de confiance.»**

**Conseil en assurance
et en prévoyance
d'AXA /**

Appuyez-vous sur un partenaire
fiable et compétent pour toutes
les questions d'assurance et
de prévoyance.

**Nous sommes là
pour vous conseiller.**

**Agence principale
Pierre-Philippe Pinsello /**

Rue Centrale 31
3963 Crans-Montana
Téléphone 027 481 92 92
Fax 027 485 99 97
cransmontana@axa-winterthur.ch

 **winterthur**
réinventons / la protection financière



Le chalet est situé dans un site exceptionnel et préservé, à proximité directe du golf Ballesteros à Crans-Montana. Les grandes baies vitrées offrent des vues spectaculaires sur les Alpes et le Mont Blanc. Crans-Montana, station animée toute l'année, profite de 300 jours d'ensoleillement par an. Construit avec des matériaux authentiques par l'entreprise centenaire « Chalets Bayrou », ce chalet neuf offre 850 m² d'espace de vie desservi par un ascenseur. 6-9 chambres, parking en sous-sol pour 5 voitures, la possibilité de personnaliser l'intérieur, piscine, spa, cave à vin...

Prix sur demande

This unique property is more than just a chalet. Built to the highest standards by leading Swiss architects and craftsmen, this family chalet offers a rare opportunity to create a delightful family home. Benefiting from over 300 days of sun and walking distance from "Le Regent Crans-Montana College" and the Ballesteros golf course the chalet offers spectacular views over the best of the Alps and the Mont Blanc. Located in a quiet and exclusive area of Crans-Montana, it also offers a perfect year round blend of a discretion yet international and cosmopolitan lifestyle. The property consists of 850 sqm of living space with 6-9 bedrooms and staff accommodation.

Price on request

www.altitude-immobilier.ch

ALTITUDE IMMOBILIER Rue Centrale 19 CH-3963 Crans-Montana
Tel.: +41 (0)27 485 4000, info@altitude-immobilier.ch



ALTITUDE

IMMOBILIER



- LOCATION
- VENTE
- ADMINISTRATION
- CONSTRUCTION

www.altitude-immobilier.ch

ALTITUDE IMMOBILIER SÀRL Rue Centrale 19 CH-3963 Crans-Montana
Tel.: +41(0)27 485 4000, Fax: +41 (0)27 485 4004 info@altitude-immobilier.ch